

واژه‌نامه

ÉDITO 1

گردآوری و ترجمه:

الهام حبیبی

سرشناسه	:	حبیبی، الهام، ۱۳۷۰-
عنوان و نام پدیدآور	:	واژه نامه 1/Edito گردآوری و ترجمه الهام حبیبی.
مشخصات نشر	:	تهران: کتابسرای وصال، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	:	۳۰۰ ص.: جدول.
شابک	:	978-622-6454-08-7
وضعیت فهرست نویسی	:	فیا
موضوع	:	زبان فرانسه -- واژگان
موضوع	:	French language -- Vocabulary
رده بندی ستر	:	۱۳۹۷ و ۲/ج/PC۲۴۴۵
رده بندی دیویی	:	۴۴۸/۲۴
شماره ثبت کتابخانه ملی	:	۵۵۳۸۵۷۸



عنوان: واژه نامه A1/Edito

گردآورنده و مترجم: الهام حبیبی

قطع کتاب: ربعی

ناشر: کتابسرای وصال

نوبت چاپ: اول / ۱۳۹۷

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۴۵۴-۰۸-۷

«حق چاپ محفوظ است»

مرکز پخش: فروشگاه انتشارات کتابسرای وصال

نشانی: تهران، خیابان انقلاب، خیابان وصال شیرازی، پلاک ۱۹

خرید آنلاین VesalPub.com

شماره های تماس: ۶۶۹۶۸۲۲۳-۶۶۹۵۴۶۴۸

VesalBookshop.com

قیمت: ۲۸۰۰۰ تومان

مقدمه

کتاب پیش‌رو شامل مجموعه واژگان زبان فرانسه است که در قالب جمله به کار گرفته شده‌اند. واژه‌های موجود در این کتاب از متد آموزشی

1. Étape 1 استخراج شده‌اند. هدف از این مجموعه این است که زبان‌آموزان بتوانند واژه‌های ضروری را بهتر به خاطر بسپارند و از آنجایی که یادگیری لغات در قالب جمله تأثیر به‌سزایی دارد، این روش را به کار گرفتیم. این کتاب دیگر از حریت‌های این مجموعه، ذکر تلفظ لغات است.

مراحل کار:

همان‌طور که ملاحظه می‌کنید، هر صفحه شامل ده لغت است، بنابراین شما می‌توانید هر بار ده واژه جدید را بیاموزید.

بار اول: ده لغت موجود در صفحه نخست را حفظ کرده و سپس خانه‌ی اول را آبی رنگ کنید. اگر معنای لغت حفظ‌شده را به خاطر نیاوردید، خانه‌ها را خالی بگذارید کنید. رنگ آبی نشان‌دهنده این است که شما لغت را در این روز یاد گرفته‌اید و آن را به خاطر می‌آورید و خانه خالی به شما نشان می‌دهد که دفعه بعد دوباره باید لغت را حفظ کنید.

بار دوم: ده لغتی را که قبلاً حفظ کرده‌اید دوباره مرور کنید و اگر آن‌ها را بلد بودید، خانه‌ی دوم را آبی کنید، در غیر این صورت دوباره خانه را خالی بگذارید. و با همین شیوه لغات موجود در صفحه دوم را نیز حفظ کنید.

به همین ترتیب تا خانه پنجم پیش بروید. اما با خانه‌های خالی چه کنید؟ وقتی لغاتی را که قبلاً به‌خاطر نیاورده‌اید و خانه‌ی آن را خالی گذاشته‌اید دوباره مرور می‌کنید، این بار اگر آن‌ها را بلد هستید، می‌توانید خانه خالی را رنگ کنید. بنابراین هر چه تعداد خانه‌های بیشتری را رنگ کرده باشید، به این معناست که آن لغت بهتر در ذهن شما تثبیت شده است.

بنابراین تعداد خانه‌های آبی نشان‌دهنده میزان تسلط شما است و اگر با پنج بار مرور نتوانستید آن لغت را به‌خوبی به‌خاطر آورید، در نتیجه لازم است که بیشتر آن را مرور کنید تا بتوانید پنج خانه را رنگ کرده و از تثبیت لغت در ذهن خود مطمئن شوید.

لازم به ذکر است که پس از تکمیل پنج خانه، اکنون شما می‌توانید برای اطمینان بیشتر خانه‌های مربوط به ترجمه لغات را نیز علامت بزنید. در واقع، وقتی شما پنج خانه اول را تکمیل کرده‌اید، می‌توان گفت که به‌خوبی لغت را یاد گرفته‌اید و از این پس وارد مرحله تولید داده‌های آموخته‌شده می‌شوید. به عبارت دیگر، با مرور لغات آرا فارسی به فرانسوی می‌توانید میزان یادگیری خود را بیشتر بسنجید و از تثبیت لغات اطمینان حاصل کنید.

در آخر از استاد عزیزم جناب آقای دکتر دانیال بسطامی به در این پروژه من را همراهی نمودند و دو دوست عزیزم که ویراستاری این فرستاد لغت را انجام دادند، خانم‌ها زینب گلستانی و **Valène Moratto** به‌تأیید نهایت تشکر و قدردانی را دارم.

الهام حبیبی